

## 430343-2026 - Wettbewerb

Italien – Vorschulunterricht – Gara europea a procedura aperta per l'affidamento del servizio di gestione dei servizi educativi e dei servizi ausiliari dei Comuni di Volterra e Castelnuovo V.C. - aa. ee. 2026 2027 – 2027 2028 – 2028 2029

OJ S 119/2026 24/06/2026

Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung  
Dienstleistungen

### 1. Beschaffer

---

#### 1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: CENTRALE UNICA DI COMMITTENZA VAL DI CECINA E VAL DI FINE - CENTRALE UNICA DI COMMITTENZA VAL DI CECINA E VAL DI FINE PRESSO IL COMUNE DI ROSIGNANO MARITTIMO

E-Mail: [f.bandini@comune.rosignano.livorno.it](mailto:f.bandini@comune.rosignano.livorno.it)

Rechtsform des Erwerbers: Lokale Gebietskörperschaft

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Allgemeine öffentliche Verwaltung

### 2. Verfahren

---

#### 2.1. Verfahren

Titel: Gara europea a procedura aperta per l'affidamento del servizio di gestione dei servizi educativi e dei servizi ausiliari dei Comuni di Volterra e Castelnuovo V.C. - aa. ee. 2026 2027 – 2027 2028 – 2028 2029

Beschreibung: Gara europea a procedura aperta per l'affidamento del servizio di gestione dei servizi educativi e dei servizi ausiliari dei Comuni di Volterra e Castelnuovo V.C. "La Mongolfiera", "Giocamondo" e "Baby House" - anni educativi 2026/2027 – 2027/2028 – 2028 /2029, con il criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa sulla base del miglior rapporto qualità/prezzo

Kennung des Verfahrens: e2b97102-d18b-433c-8277-12994e502081

Interne Kennung: 021500-2026

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

Zentrale Elemente des Verfahrens: Procedura aperta con il criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa

##### 2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 80110000 Vorschulunterricht

##### 2.1.2. Erfüllungsort

Stadt: Comune di Volterra

Postleitzahl: 56048

Land, Gliederung (NUTS): Pisa (IT117)

Land: Italien

Zusätzliche Informationen: Servizio svolto in funzione associata con il Comune di Castelnuovo val di Cecina

##### 2.1.3. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 1 737 925,91 EUR

#### **2.1.4. Allgemeine Informationen**

Zusätzliche Informationen: Richiesto assolvimento imposta di bollo di € 16,00 per la domanda di partecipazione

##### **Rechtsgrundlage:**

Richtlinie 2014/24/EU

#### **2.1.6. Ausschlussgründe**

Quellen der Ausschlussgründe: Auftragsunterlagen

## **5. Los**

---

### **5.1. Los: LOT-0001**

Titel: servizio di gestione dei servizi educativi e dei servizi ausiliari dei Comuni di Volterra e Castelnuovo V.C. "La Mongolfiera", "Giocamondo" e "Baby House" - anni educativi 2026/2027 – 2027/2028 – 2028/2029

Beschreibung: servizio di gestione dei servizi educativi e dei servizi ausiliari dei Comuni di Volterra e Castelnuovo V.C. "La Mongolfiera", "Giocamondo" e "Baby House" - anni educativi 2026/2027 – 2027/2028 – 2028/2029

Interne Kennung: 021500-2026\_1

#### **5.1.1. Zweck**

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 80110000 Vorschulunterricht

##### **Optionen:**

Beschreibung der Optionen: Opzioni di cui al punto 3 del disciplinare di gara

#### **5.1.3. Geschätzte Dauer**

Datum des Beginns: 01/09/2026

Enddatum der Laufzeit: 30/06/2029

#### **5.1.5. Wert**

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 1 737 925,91 EUR

#### **5.1.6. Allgemeine Informationen**

##### **Vorbehaltene Teilnahme:**

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein

Zusätzliche Informationen: Richiesto contributo ANAC di € 165,00

#### **5.1.8. Zugänglichkeitskriterien**

Kriterien für die Zugänglichkeit für Menschen mit Behinderungen wurden nicht berücksichtigt, da die Beschaffung nicht für die Nutzung durch natürliche Personen vorgesehen ist

#### **5.1.9. Eignungskriterien**

Quellen der Auswahlkriterien: Auftragsunterlagen

#### **5.1.10. Zuschlagskriterien**

##### **Kriterium:**

Art: Qualität

Beschreibung: offerta economicamente più vantaggiosa sulla base del miglior rapporto qualità prezzo, secondo i criteri di valutazione e motivazionali del disciplinare di gara

#### 5.1.11. Auftragsunterlagen

Internetadresse der Auftragsunterlagen: [https://trasparenza.comune.rosignano.livorno.it/archivio105\\_procedure-dal-01012024\\_0\\_206862\\_566\\_1.html](https://trasparenza.comune.rosignano.livorno.it/archivio105_procedure-dal-01012024_0_206862_566_1.html)

##### **Ad-hoc-Kommunikationskanal:**

Name: Start Toscana

URL: <https://start.toscana.it/>

#### 5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

##### **Bedingungen für die Einreichung:**

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://start.toscana.it/>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Italienisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Beschreibung der finanziellen Sicherheit: Garantie ex artt. 106 e 117 d. lgs. 36 2023

Frist für den Eingang der Angebote: 24/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 180 Tage

##### **Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:**

Eröffnungstermin: 27/07/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: <https://start.toscana.it/>

Eröffnungstermin — Beschreibung: Seduta pubblica svolta sulla piattaforma telematica START Toscana

##### **Auftragsbedingungen:**

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: nein

#### 5.1.15. Techniken

##### **Rahmenvereinbarung:**

Keine Rahmenvereinbarung

##### **Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:**

Kein dynamisches Beschaffungssystem

#### 5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: TAR Toscana

Informationen über die Überprüfungsfristen: d.lgs. n. 104/2010 e ss.mm.ii.

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: Comune di Volterra

Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt: CENTRALE UNICA DI COMMITTENZA VAL DI CECINA E VAL DI FINE - CENTRALE UNICA DI COMMITTENZA VAL DI CECINA E VAL DI FINE PRESSO IL COMUNE DI ROSIGNANO MARITTIMO

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: CENTRALE UNICA DI COMMITTENZA VAL DI CECINA E VAL DI FINE - CENTRALE UNICA DI COMMITTENZA VAL DI CECINA E VAL DI FINE PRESSO IL COMUNE DI ROSIGNANO MARITTIMO

## 8. Organisationen

---

### 8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: CENTRALE UNICA DI COMMITTENZA VAL DI CECINA E VAL DI FINE - CENTRALE UNICA DI COMMITTENZA VAL DI CECINA E VAL DI FINE PRESSO IL COMUNE DI ROSIGNANO MARITTIMO

Registrierungsnummer: CFAVCP-00010BF

Abteilung: UO Gare CUC e Provveditorato

Postanschrift: Via del Torrione 1

Stadt: Rosignano Marittimo

Postleitzahl: 57016

Land, Gliederung (NUTS): Livorno (IT116)

Land: Italien

Kontaktperson: Federica Bandini

E-Mail: [f.bandini@comune.rosignano.livorno.it](mailto:f.bandini@comune.rosignano.livorno.it)

Telefon: 0586724362

Internetadresse: <http://www.comune.rosignano.livorno.it/>

Endpunkt für den Informationsaustausch (URL): <http://www.comune.rosignano.livorno.it/>

Profil des Erwerbers: <https://trasparenza.comune.rosignano.livorno.it/>

#### **Rollen dieser Organisation:**

Beschaffer

Zentrale Beschaffungsstelle, die öffentliche Aufträge oder Rahmenvereinbarungen im Zusammenhang mit für andere Beschaffer bestimmten Bauleistungen, Lieferungen oder Dienstleistungen vergibt/abschließt

Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt

### 8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Comune di Volterra

Registrierungsnummer: 183970508

Abteilung: Funzione associata istruzione pubblica

Postanschrift: Piazza dei Priori 1

Stadt: Volterra

Postleitzahl: 56048

Land, Gliederung (NUTS): Pisa (IT117)

Land: Italien

Kontaktperson: Veronica Carbone

E-Mail: [v.carbone@comune.volterra.pi.it](mailto:v.carbone@comune.volterra.pi.it)

Telefon: 0588521266

Internetadresse: <https://www.comune.volterra.pi.it/>

Endpunkt für den Informationsaustausch (URL): <https://www.comune.volterra.pi.it/>

#### **Rollen dieser Organisation:**

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt

Organisation, die Angebote bearbeitet

### 8.1. ORG-0003

Offizielle Bezeichnung: TAR Toscana

Registrierungsnummer: 80045610484

Postanschrift: Via Ricasoli 40

Stadt: Firenze

Postleitzahl: 50122

Land, Gliederung (NUTS): Firenze (IT114)

Land: Italien

Internetadresse: <https://www.giustizia-amministrativa.it/tribunale-amministrativo-regionale-per-la-toscana>

Endpunkt für den Informationsaustausch (URL): <https://www.giustizia-amministrativa.it/tribunale-amministrativo-regionale-per-la-toscana>

**Rollen dieser Organisation:**

Überprüfungsstelle

## Informationen zur Bekanntmachung

---

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: e2b97102-d18b-433c-8277-12994e502081 - 01

Formulartyp: Wettbewerb

Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Unterart der Bekanntmachung: 16

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 22/06/2026 10:02:50 (UTC+02:00)

Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Italienisch

Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 430343-2026

ABl. S – Nummer der Ausgabe: 119/2026

Datum der Veröffentlichung: 24/06/2026